

**BANDO PER LA SELEZIONE DI PERSONALE IN LOCO  
CON CONTRATTO A TEMPO DETERMINATO  
PRESSO**

**L'AGENZIA ITALIANA PER LA COOPERAZIONE ALLO SVILUPPO (AICS) -  
SEDE DI TIRANA**

**Codice Avviso 08/2016**

**L'AGENZIA ITALIANA PER LA COOPERAZIONE ALLO SVILUPPO - UFFICIO DI  
TIRANA**

VISTO

L'art. 2, comma 4 del Decreto Legislativo 15 giugno 2015, n. 81 "Disciplina organica dei contratti di lavoro e revisione della normativa in tema di mansioni", a norma dell'articolo 1, comma 7, della legge 10 dicembre 2014, n. 183 Capo III;

VISTA

la Legge n. 125 dell'11 agosto 2014, "Disciplina generale sulla cooperazione internazionale per lo sviluppo";

VISTO

il decreto del 22 luglio 2015 n. 113, "Regolamento recante: «Statuto dell'Agencia italiana per la cooperazione allo sviluppo» ed in particolare il capo terzo articolo 11 comma 1, lettera c) in cui si indica che l'Agencia può dotarsi di personale non appartenente alla pubblica amministrazione mediante l'invio in missione o la stipula di contratti di diritto privato a tempo determinato, disciplinati dal diritto locale, nel rispetto dei principi fondamentali dell'ordinamento italiano.

VISTA

la delibera del Comitato Direzionale n.80 del 29 maggio 2015 che ha approvato l'iniziativa "Assistenza Tecnica e Capacity Development (ASTECADE) - Sostegno alle Istituzioni Albanesi nel processo di allineamento alle politiche comunitarie" con AID 10539

VISTA

La Valutazione Tecnica del progetto ASTECADE in cui è prevista l'assunzione in loco di un Coordinatore (Esperto Settoriale e/o integrazione europea) presso l'AICS di Tirana;

TENUTO CONTO

del carattere di improcrastinabilità di tale collaborazione al fine di garantire la continuità operativa del coordinamento e monitoraggio in capo a AICS Tirana delle iniziative a sostegno dello Sviluppo Economico nelle more della definizione dei criteri e delle modalità di selezione del personale di cui al capo terzo, articolo 11, comma 1, lettere b), e c) del sopracitato decreto n. 113 del luglio 2015.

#### TENUTO CONTO

dell'art 15 della Legge 12/11/2011 n. 183 (Norme in materia di certificati e dichiarazioni sostitutive e divieto di introdurre, nel recepimento di direttive dell'Unione europea, adempimenti aggiuntivi rispetto a quelli previsti dalle direttive stesse) che, modificando l'art. 40 del D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445, ha stabilito che:

«Le certificazioni rilasciate dalla pubblica amministrazione in ordine a stati, qualità personali e fatti sono valide e utilizzabili solo nei rapporti tra privati. Nei rapporti con gli organi della pubblica amministrazione e i gestori di pubblici servizi i certificati e gli atti di notorietà sono sempre sostituiti dalle dichiarazioni di cui agli articoli 46 e 47»;

#### RENDE NOTO

**E' indetta una procedura di selezione per l'assunzione di n. 1 Esperto in Sviluppo Economico con contratto in loco da stipulare con l'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo - Ufficio Estero di Tirana (AICS Tirana)**

E' previsto un contratto in loco della durata di 12 mesi, con possibilità di rinnovo. Il contratto prevede un periodo di prova di 3 mesi atto a verificare la rispondenza del candidato ai requisiti richiesti e la sua effettiva capacità a raggiungere gli obiettivi previsti. L'inquadramento salariale può variare a seconda dei titoli accademici e dell'esperienza maturata, secondo i livelli salariali che l'organizzazione applica per contesti e mansioni simili.

### **1. CONTENUTO E FINALITÀ DELL'INCARICO**

#### **1.1 Descrizione incarico:**

L'Esperto in Sviluppo Economico risponderà al Direttore di AICS Tirana per lo svolgimento delle attività di seguito elencate:

- Coordinare e monitorare le iniziative a sostegno dello sviluppo economico ascritte all'insieme dei programmi della Cooperazione Italiana in Albania:  
i) "Programma di sviluppo del settore privato mediante una linea di credito in favore delle PMI albanesi" (AID 7961); ii) "Programma di

Assistenza Integrata per lo Sviluppo delle PMI Albanesi” (AID 9645); iii) Competitività e Innovazione per la crescita (Protocollo 2014-2016, in fase di definizione);

- Assicurare assistenza nelle attività d’identificazione, formulazione e monitoraggio d’iniziativa nel settore dello sviluppo economico;
- Fornire assistenza in merito alle iniziative di sviluppo co-finanziate dalla Cooperazione Italiana e implementate dalle Organizzazioni Internazionali e ONG italiane attinenti lo sviluppo del settore privato;
- Assicurare assistenza nelle attività di coordinamento donatori, previste nell’ambito dell’Integrated Policy Management Group (IPMG) Competitività e Innovazione, settore in cui AICS è il donatore internazionale referente;
- Partecipare a tavoli tematici e gruppi di lavoro settoriali o inter-settoriali concernenti tematiche trasversali (cross-cutting issues) prioritarie per la Cooperazione Italiana (Occupazione e formazione professionale, decentramento, etc.);
- Fornire assistenza in merito alla Programmazione UE IPA 2014-2020 e alle forme di coordinamento delle iniziative in ambito UE, con particolare attenzione agli strumenti di Cooperazione Delegata;
- Contribuire all’analisi delle strategie e piani di sviluppo locali, con particolare attenzione alla Programmazione IPA, e redazione di documentazione programmatica nei settori di interesse;
- Assicurare assistenza nella formulazione e monitoraggio di iniziative di cooperazione per lo sviluppo economico promosse dalla Cooperazione Italiana nei Paesi di competenza di AICS Tirana (Kosovo e Bosnia Erzegovina);
- Svolgere ogni altra attività pertinente richiesta dal Direttore della AICS Tirana.

## **2. REQUISITI GENERALI E PREFERENZIALI**

### **2.1. Requisiti Generali**

Al fine dell’ammissione alla presente selezione, il candidato deve possedere i seguenti requisiti (posseduti alla data di scadenza del termine stabilito per la presentazione delle candidature):

- a. Cittadinanza italiana;
- b. Diploma di laurea magistrale/specialistica o diploma di laurea del previgente ordinamento in Scienze Economiche, Politiche e discipline affini. Altre lauree potranno essere prese in considerazione se accompagnate da esperienza specifica rispetto alle funzioni richieste. Pur non trattandosi di un concorso pubblico, i candidati possono valersi delle

equipollenze ai fini dell'ammissione ai concorsi pubblici, pubblicate nel sito web del Ministero dell'Istruzione, Università e Ricerca [www.miur.it](http://www.miur.it). I titoli accademici conseguiti all'estero devono essere equipollenti a quelli conseguiti in Italia come previsto dalla Delibera del Comitato Direzionale n. 168 del 8 novembre 2010. Il candidato deve fornire nella domanda gli estremi del riconoscimento dei titoli di studio;

- c. Conoscenza della lingua ITALIANA scritta e orale al livello C2 del quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue;
- d. Conoscenza della lingua INGLESE scritta e orale al livello C1 del quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue;
- e. Ottima conoscenza dei principali strumenti informatici in particolare del pacchetto MS Office;
- f. Esperienza lavorativa post-laurea magistrale/specialistica di almeno 6 anni nel settore oggetto dell'incarico, di cui almeno 3 anni nei Paesi in Via di Sviluppo/Transizione;
- g. Idoneità fisica all'impiego;
- h. Età non superiore ai 65 anni.

## **2.2. Requisiti Preferenziali**

Ai fini della graduatoria, verranno considerati i seguenti requisiti preferenziali:

- a. Altre specializzazioni post-laurea magistrale/specialistica (Master/Dottorato di ricerca) in tematiche attinenti all'incarico;
- b. Esperienza in iniziative afferenti l'oggetto dell'incarico acquisita presso pubbliche amministrazioni, organizzazioni internazionali, associazioni di categoria, istituzioni di ricerca o organizzazioni della società civile;
- c. Comprovata esperienza nell'utilizzo/insegnamento della metodologia del Project Cycle Management, inclusi identificazione, formulazione, coordinamento, gestione e monitoraggio di programmi di sviluppo;
- d. Esperienza lavorativa nell'ambito di iniziative della Cooperazione Italiana allo Sviluppo;
- e. Esperienza lavorativa svolte nella regione oggetto dell'incarico;
- f. Esperienza con la programmazione IPA e i programmi di cooperazione delegata promossi dalla Commissione Europea;
- g. Conoscenza della lingua ALBANESE scritta e orale almeno a livello B1 del quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue.

### **3. VALUTAZIONE DELLE DOMANDE**

AICS Tirana esaminerà le candidature pervenute e stilerà sulla base dei requisiti sopra indicati una *short list* di candidati ammessi al colloquio. Una comunicazione verrà inviata ai candidati ammessi al colloquio all'indirizzo e-mail dichiarato all'atto della domanda di partecipazione.

Il colloquio si svolgerà presso AICS Tirana o in collegamento audio/video o telefonicamente nel caso risulti che i candidati pre-selezionati non si trovino in Albania. I candidati non hanno titolo al rimborso delle spese eventualmente sostenute per presentarsi a colloquio.

La valutazione delle candidature sarà svolta da AICS Tirana sulla base dei seguenti criteri:

#### **Competenze accademiche (Max: 5 punti)**

Titoli accademici di specializzazione post-laurea magistrale/specialistica (inclusi titoli di master e di dottorato), che abbiano specifica attinenza alle funzioni da svolgere (in ragione di 1 punto per ogni anno di specializzazione post-universitaria). La Commissione può tenere conto anche di titoli conseguiti all'estero e non riconosciuti in Italia, purché giudicati significativi.

#### **Esperienza professionale (Max 55 punti)**

Esperienza maturata negli ultimi 8 anni in:

- i. Attività nei settori oggetto della selezione in qualsiasi Paese (max 3 punti per semestre);
- ii. Attività lavorativa nel settore oggetto dell'incarico nei Paesi della regione geografica in cui si svolge l'iniziativa (la regione geografica è stabilita sulla base delle competenze delle Direzioni Generali geografiche del Ministero degli Affari Esteri) (max 1 punto per semestre);
- iii. Progetti di cooperazione in favore di Paesi in via di sviluppo, finanziati o cofinanziati dalla Cooperazione Italiana o da altri donatori internazionali operanti nel settore della cooperazione allo sviluppo (max 1 punto per semestre);
- iv. Programmi di Cooperazione Simili (max 1 punto per semestre).

Se rientra contemporaneamente in più previsioni di cui ai punti precedenti, la medesima attività lavorativa può dar luogo ad attribuzione cumulativa di punteggi. Le attività lavorative omogenee relative a frazioni di semestre danno luogo ad attribuzione cumulativa di punteggi.

#### **Colloquio (Max 40 punti)**

I candidati previsti nella *short list* saranno invitati a sostenere un colloquio finalizzato a verificare l'idoneità alle specifiche mansioni da svolgere e il possesso dei requisiti linguistici indicati.

La convocazione al colloquio sarà inviata per posta elettronica all'indirizzo dichiarato dal concorrente al momento della domanda. Il colloquio si svolgerà presso AICS Tirana o in collegamento audio/video nel caso di candidati selezionati che non si trovino in Albania. I candidati non hanno titolo al rimborso delle spese eventualmente sostenute per presentarsi personalmente al colloquio.

Sulla base della valutazione dei titoli, dell'esperienza e del colloquio verrà stilata una graduatoria definitiva. Sarà dichiarato vincitore il candidato con il punteggio più alto, a cui verrà proposto l'incarico. In caso di rinuncia si passerà al candidato successivo in ordine di graduatoria. La graduatoria ha validità di due anni.

#### **4. PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE: termini, contenuti e modalità.**

**4.1.** Nella domanda, redatta e sottoscritta sotto la forma di una dichiarazione sostitutiva di certificazione ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. 28.12.2000 n. 445, i candidati dovranno dichiarare sotto la propria responsabilità:

- a. cognome, nome, data e luogo di nascita;
- b. la residenza in Italia o all'estero;
- c. il possesso della cittadinanza italiana;
- d. per i cittadini italiani il comune nelle cui liste elettorali sono iscritti ovvero i motivi della loro non iscrizione;
- e. di essere di sana e robusta costituzione fisica;
- f. l'assenza di condanne penali;
- g. di non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziario ai sensi della vigente normativa;
- h. i titoli di studio posseduti con indicazione della data e dell'istituzione presso la quale sono stati conseguiti;
- i. la posizione nei riguardi degli obblighi militari.
- j. la certificazione redatta in lingua straniera dovrà essere opportunamente tradotta e legalizzata.

Qualora successivi controlli dovessero fare emergere la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni sostitutive, l'interessato incorrerà nelle sanzioni penali di cui all'art. 76 del D.P.R. n.445/2000 e successive modificazioni, decadendo immediatamente dall'impiego e da ogni altro beneficio eventualmente conseguito sulla base della dichiarazione mendace.

**4.2.** Alla domanda dovranno essere allegati:

- i. Copia documento di identità;
- ii. Curriculum vitae in formato Europeo, redatto in italiano e debitamente sottoscritto dal candidato;
- iii. Passaporto linguistico Europass debitamente sottoscritto dal candidato.

I candidati devono, altresì, indicare il domicilio, il recapito telefonico, l'indirizzo di posta elettronica presso il quale deve essergli fatta ogni necessaria comunicazione. In assenza di tali informazioni vale l'indirizzo di residenza. Il candidato ha l'obbligo di comunicare ogni variazione intervenuta successivamente alla presentazione della domanda.

La domanda di partecipazione alla selezione, redatta secondo le indicazioni di cui al precedente punto 4.1, debitamente firmata e corredata dei relativi allegati di cui al presente punto 4.2 dovrà pervenire **entro e non oltre le ore 12.00 del giorno 9 Novembre 2016** al seguente indirizzo: [utl.albania@esteri.it](mailto:utl.albania@esteri.it). L'e-mail dovrà avere come oggetto il titolo del presente avviso di selezione e riportare la posizione per la quale ci si candida.

## **5. ESCLUSIONE DALLE PROCEDURE DI SELEZIONE**

Determinano l'esclusione dalle prove di selezione:

- a) la mancata presentazione della domanda sottoforma di dichiarazione sostitutiva di certificazione autografa prevista al punto 4.1;
- b) la mancata presentazione degli allegati di cui al punto 4.2;
- c) le domande prive della sottoscrizione autografa nei documenti che la prevedono secondo quanto indicato ai punti 4.1. e 4.2 (Dichiarazione Sostitutiva, Curriculum Vitae e Passaporto Linguistico);
- c) le domande dalle quali non risulti il possesso di tutti i requisiti essenziali di cui al punto 2.1;
- d) le domande inviate o presentate oltre il termine stabilito dal punto 4.2 del presente bando.

## **6. GRADUATORIA FINALE**

La graduatoria finale sarà formulata dalla Commissione esaminatrice immediatamente dopo il termine dei colloqui sulla base dei criteri sopra indicati. A parità di punteggio è preferito il candidato più giovane di età, così come disposto dalla Legge n. 127/97 e successive modifiche.

La graduatoria è immediatamente efficace e potrà essere utilizzata per assunzioni a tempo determinato nell'ambito dei Programmi della Cooperazione Italiana in Albania nell'arco della validità della stessa, che è di anni 2 (due) dalla data di approvazione.

AICS Tirana si riserva la facoltà di utilizzare la graduatoria risultante dalla presente selezione per ulteriori assunzioni, ove necessario.

## **7. COSTITUZIONE DEL RAPPORTO DI LAVORO**

Il rapporto di lavoro del vincitore si costituirà mediante stipula di contratto di lavoro a tempo determinato a seguito di comunicazione al candidato prescelto del risultato della selezione. Il candidato dovrà inviare lettera controfirmata per accettazione, pena l'esclusione, tramite invio informato elettronico della stessa. I contenuti di tale atto saranno vincolati alla normativa vigente edovranno prevedere inderogabilmente una clausola di salvaguardia relativamente alla possibile interruzione dell'incarico derivante da cause non imputabili ad AICS Tirana, firmatario del contratto, ed alla conseguente facoltà di recesso unilaterale dallo stesso, fatto salvo il riconoscimento di ogni e tutte le spettanze del contrattato a quella data.

## **8. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

La presentazione delle domande di partecipazione alla selezione da parte dei candidati implica il consenso al trattamento dei propri dati personali, compresi i dati sensibili, a cura del personale assegnato alla custodia e conservazione delle domande e all'utilizzo delle stesse per lo svolgimento delle procedure concorsuali.

## **9. CLAUSOLA DI SALVAGUARDIA**

AICS Tirana si riserva la facoltà di revocare il bando o di non procedere all'affidamento dell'incarico per ragioni di opportunità discrezionalmente valutate.